

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1173/2004****z dnia 24 czerwca 2004 r.****ustalające refundacje wywozowe dla produktów przetworzonych na bazie zbóż i ryżu**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

wowego rzeczywiście obecnego w produkcie przetworzonym.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 13 ust. 3,

- (5) Jeśli chodzi o maniok i inne korzenie oraz bulwy roślin tropikalnych, jak również wytworzone z nich mąki, ekonomiczny aspekt ich wywozu, jaki można przewidywać, biorąc przede wszystkim pod uwagę charakter i pochodzenie tych produktów, nie uzasadnia aktualnie potrzeby ustalania refundacji wywozowej. W odniesieniu do niektórych produktów przetworzonych na bazie zbóż, niewielkie znaczenie udziału Wspólnoty w handlu światowym nie wymaga aktualnie ustalania refundacji wywozowej.

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3072/95 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 13 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W myśl art. 13 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 i art. 13 rozporządzenia (WE) nr 3072/95, różnica między notowaniami lub cenami na rynku światowym produktów, o których mowa w art. 1 tych rozporządzeń, a cenami tych produktów we Wspólnocie może być pokryta przez refundacje wywozowe.

- (6) Sytuacja na rynku światowym lub szczególne wymagania niektórych rynków mogą spowodować konieczność zróżnicowania refundacji w odniesieniu do niektórych produktów, w zależności od ich miejsca przeznaczenia.

- (2) Na mocy art. 13 rozporządzenia (WE) nr 3072/95 refundacje powinny być ustalane z uwzględnieniem, z jednej strony – istniejącej sytuacji i przyszłych tendencji pod względem cen i dostępności zbóż, ryżu i ryżu łamanego na rynku Wspólnoty, a z drugiej – cen zbóż, ryżu, ryżu łamanego i produktów sektora zbożowego na rynku światowym. Na mocy tych samych artykułów należy także zapewnić na rynku zbożowym i ryżowym równowagę i naturalny rozwój cen i handlu, a ponadto uwzględniać ekonomiczne aspekty przewidywanych wywozów oraz potrzebę unikania zakłóceń na rynku Wspólnoty.

- (7) Refundację należy ustalać raz na miesiąc. W tym odstępie czasu może ona zostać zmieniona.

- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1518/95<sup>(3)</sup> w sprawie systemu przywozu i wywozu produktów przetworzonych na bazie zbóż i ryżu, określiło w art. 4 szczególne kryteria, jakie należy uwzględnić przy wyliczaniu refundacji dla tych produktów.

- (8) Niektóre produkty przetworzone na bazie kukurydzy mogą być poddane obróbce termicznej, która stwarza ryzyko przyznania refundacji nieodpowiadającej jakości produktu. Należy uściślić, że produkty te, zawierające wstępnie żelatynizowaną skrobię, nie mogą korzystać z refundacji wywozowej.

- (4) Należy różnicować refundacje dla niektórych produktów przetworzonych w zależności od zawartości w tych produktach popiołów, surowego błonnika, łusek, białka, tłuszczu lub skrobi, ponieważ zawartość ta jest szczególnie znaczącym wskaźnikiem ilości produktu podsta-

- (9) Komitet Zarządzający ds. Zbóż nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Refundacje wywozowe dla produktów, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (EWG) nr 1766/92 i w art. 1 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 3072/95 i które podlegają rozporządzeniu (WE) nr 1518/95, ustala się w wysokości podanej w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 25 czerwca 2004 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1104/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 329 z 30.12.1995, str. 18. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 411/2002 (Dz.U. L 62 z 5.3.2002, str. 27).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 147 z 30.6.1995, str. 55. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2993/95 (Dz.U. L 312 z 23.12.1995, str. 25).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 24 czerwca 2004 r.

*W imieniu Komisji*

Franz FISCHLER

*Członek Komisji*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

## do rozporządzenia Komisji z 24 czerwca 2004 r. ustalającego refundacje wywozowe dla produktów przetworzonych na bazie zbóż i ryżu

| Kod produktu                   | Miejsce przeznaczenia | Jednostka miary | Wysokość refundacji | Kod produktu                   | Miejsce przeznaczenia | Jednostka miary | Wysokość refundacji |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------|---------------------|
| 1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup> | C10                   | EUR/t           | 43,08               | 1104 23 10 9300                | C10                   | EUR/t           | 35,39               |
| 1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup> | C10                   | EUR/t           | 36,92               | 1104 29 11 9000                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup> | C10                   | EUR/t           | 36,92               | 1104 29 51 9000                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1102 90 10 9100                | C11                   | EUR/t           | 0,00                | 1104 29 55 9000                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1102 90 10 9900                | C11                   | EUR/t           | 0,00                | 1104 30 10 9000                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1102 90 30 9100                | C11                   | EUR/t           | 0,00                | 1104 30 90 9000                | C10                   | EUR/t           | 7,69                |
| 1103 19 40 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1107 10 11 9000                | C13                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup> | C10                   | EUR/t           | 55,39               | 1107 10 91 9000                | C13                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup> | C10                   | EUR/t           | 43,08               | 1108 11 00 9200                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup> | C10                   | EUR/t           | 36,92               | 1108 11 00 9300                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup> | C10                   | EUR/t           | 36,92               | 1108 12 00 9200                | C10                   | EUR/t           | 49,23               |
| 1103 19 10 9000                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1108 12 00 9300                | C10                   | EUR/t           | 49,23               |
| 1103 19 30 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1108 13 00 9200                | C10                   | EUR/t           | 49,23               |
| 1103 20 60 9000                | C12                   | EUR/t           | 0,00                | 1108 13 00 9300                | C10                   | EUR/t           | 49,23               |
| 1103 20 20 9000                | C11                   | EUR/t           | 0,00                | 1108 19 10 9200                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1104 19 69 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1108 19 10 9300                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1104 12 90 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1109 00 00 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                |
| 1104 12 90 9300                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup> | C10                   | EUR/t           | 48,23               |
| 1104 19 10 9000                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup> | C10                   | EUR/t           | 36,92               |
| 1104 19 50 9110                | C10                   | EUR/t           | 49,23               | 1702 30 91 9000                | C10                   | EUR/t           | 48,23               |
| 1104 19 50 9130                | C10                   | EUR/t           | 40,00               | 1702 30 99 9000                | C10                   | EUR/t           | 36,92               |
| 1104 29 01 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1702 40 90 9000                | C10                   | EUR/t           | 36,92               |
| 1104 29 03 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1702 90 50 9100                | C10                   | EUR/t           | 48,23               |
| 1104 29 05 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1702 90 50 9900                | C10                   | EUR/t           | 36,92               |
| 1104 29 05 9300                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1702 90 75 9000                | C10                   | EUR/t           | 50,54               |
| 1104 22 20 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 1702 90 79 9000                | C10                   | EUR/t           | 35,08               |
| 1104 22 30 9100                | C10                   | EUR/t           | 0,00                | 2106 90 55 9000                | C10                   | EUR/t           | 36,92               |
| 1104 23 10 9100                | C10                   | EUR/t           | 46,16               |                                |                       |                 |                     |

<sup>(1)</sup> Produktom poddanym obróbce termicznej powodującej wstępną żelatynizację skrobi nie przyznaje się żadnej refundacji.

<sup>(2)</sup> Refundacje przyznaje się zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2730/75 (Dz.U. L 281 z 1.11.1975, str. 20), ze zmianami.

Uwaga.: Kody produktów oraz kody miejsc przeznaczenia serii „A” zostały określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), ze zmianami.

Cyfrowe kody miejsc przeznaczenia zostały określone w rozporządzeniu (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11).

Inne miejsca przeznaczenia określa się następująco:

C10: Wszystkie miejsca przeznaczenia.

C11: Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Bułgarii.

C12: Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Rumunii.

C13: Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Bułgarii i Rumunii.